



BY-MM1

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Instruction Manual

Thank you for purchasing BOYA BY-MM1!

The BOYA BY-MM1 is a cardioid microphone, which specially design to improve the sound quality of videos on the basis of build-in microphones.

With both TRS cable and TRRS output cable included, it can be used on Smartphones, cameras, camcorders, audio recorders, PCs, and other audio/video recording devices.

BY-MM1 comes out in compact size and lightweight aluminium constructure, it will not be a heavy burden while shooting. Plug and play design, no need to worry the battery status. Included inside with a anti-shock mount, which can effectively reduce unwanted vibration, cable and handling noise. Also included a furry windproof shield, which specially used for minimizing the wind and environmental noise for outdoor recording, make sure the sound crystal clear.

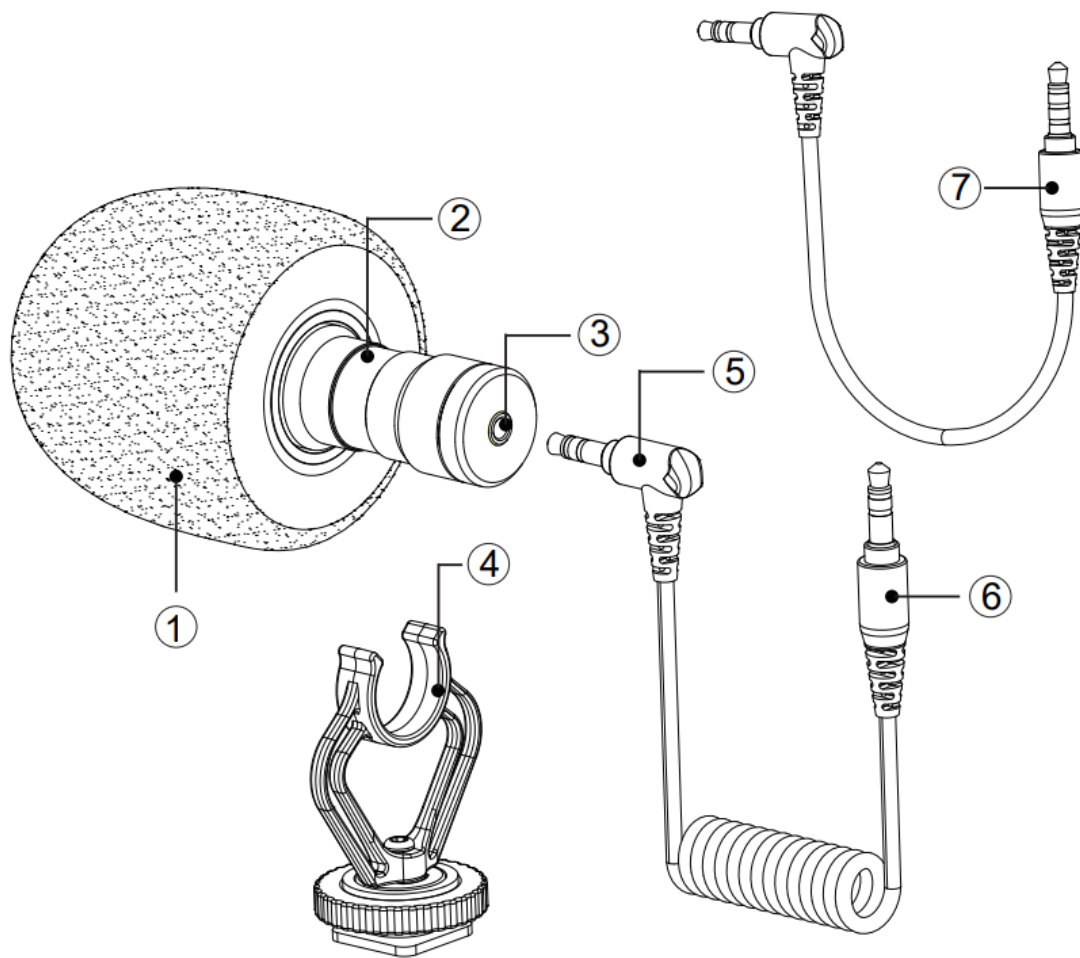
Features

- Compact on-camera microphone
- Compatible with smartphones, DSLR cameras, Consumer Camcorders, PCs etc.
- Rugged metal construction
- No battery required
- Professional furry windshield included

Specifications

Transducer:	Electret Condenser
Polar pattern:	Cardioid
Frequency Response:	35-18KHz +/-3dB
Sensitivity:	-42dB +/- 1dB / 0dB=1V/Pa, 1kHz
Signal to Noise Ratio:	76dB SPL
Plug:	3.5mm TRS and TRRS connection
Dimensions:	Φ22*81mm
Net Weight:	86g

What's Included



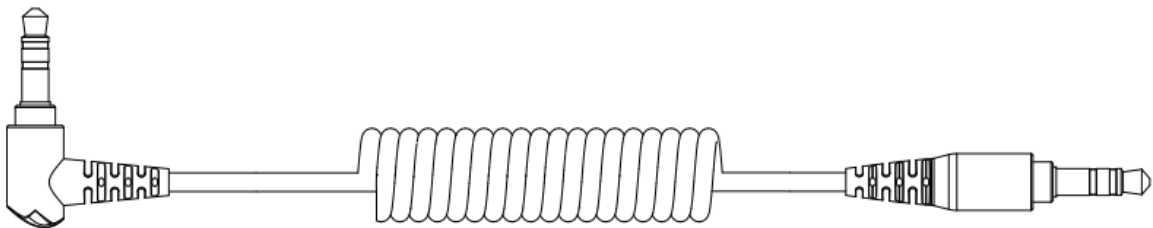
1. Furry windshield
2. Microphone
3. 5mm audio jacket
4. Shock mount
5. 3.5mm audio output cable
6. 3.5mm to TRS audio output cable
7. 3.5mm to TRRS audio output cable

What's different?

1. 3.5 mm TRRS connector – For smartphone, tablet or Mac



2. 3.5 mm TRS connector – For cameras, camcorders, audio recorders and other audio/video recording devices.



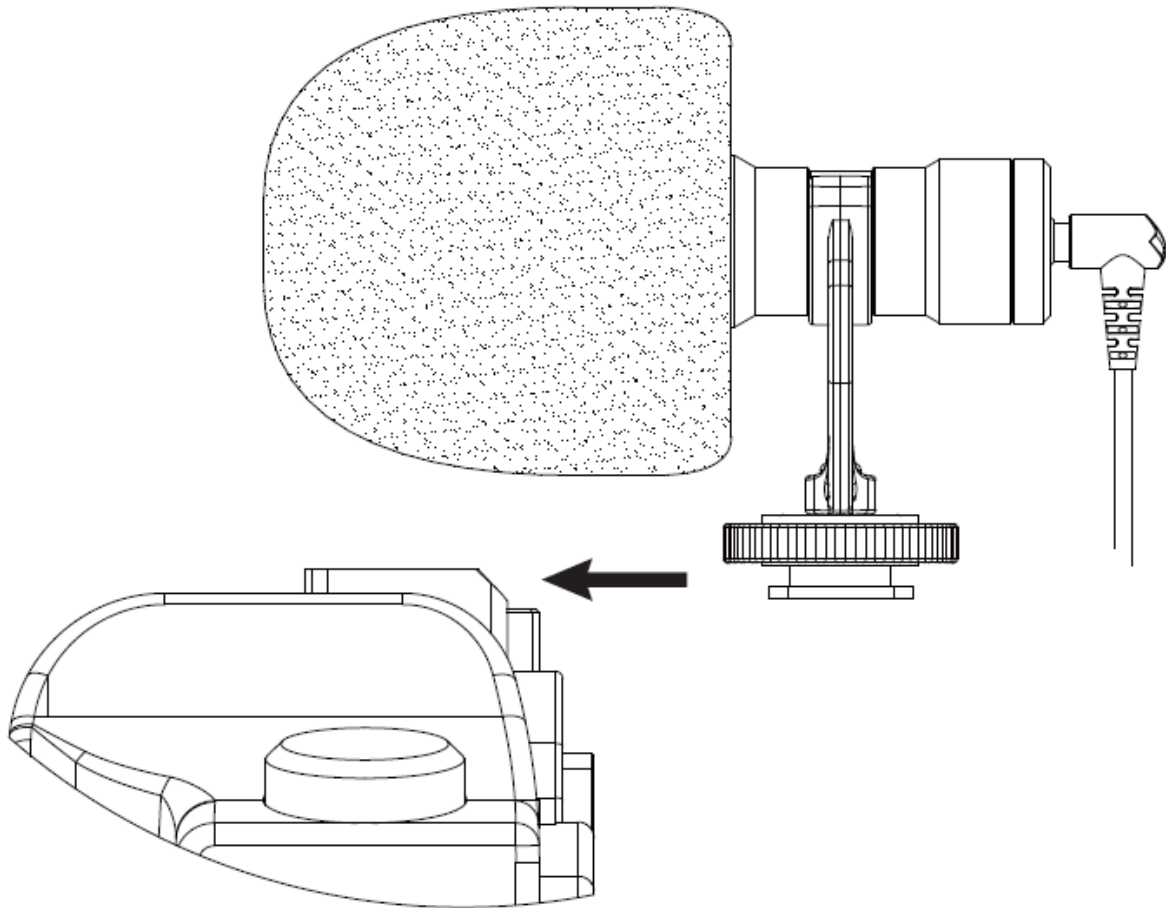
Using the microphone with a Smartphone, tablet or Mac.

1. Plug the 3.5 mm TRRS connector into the audio jack of your smartphone, tablet or Mac.
2. Open the audio-only or video recording app and begin recording.

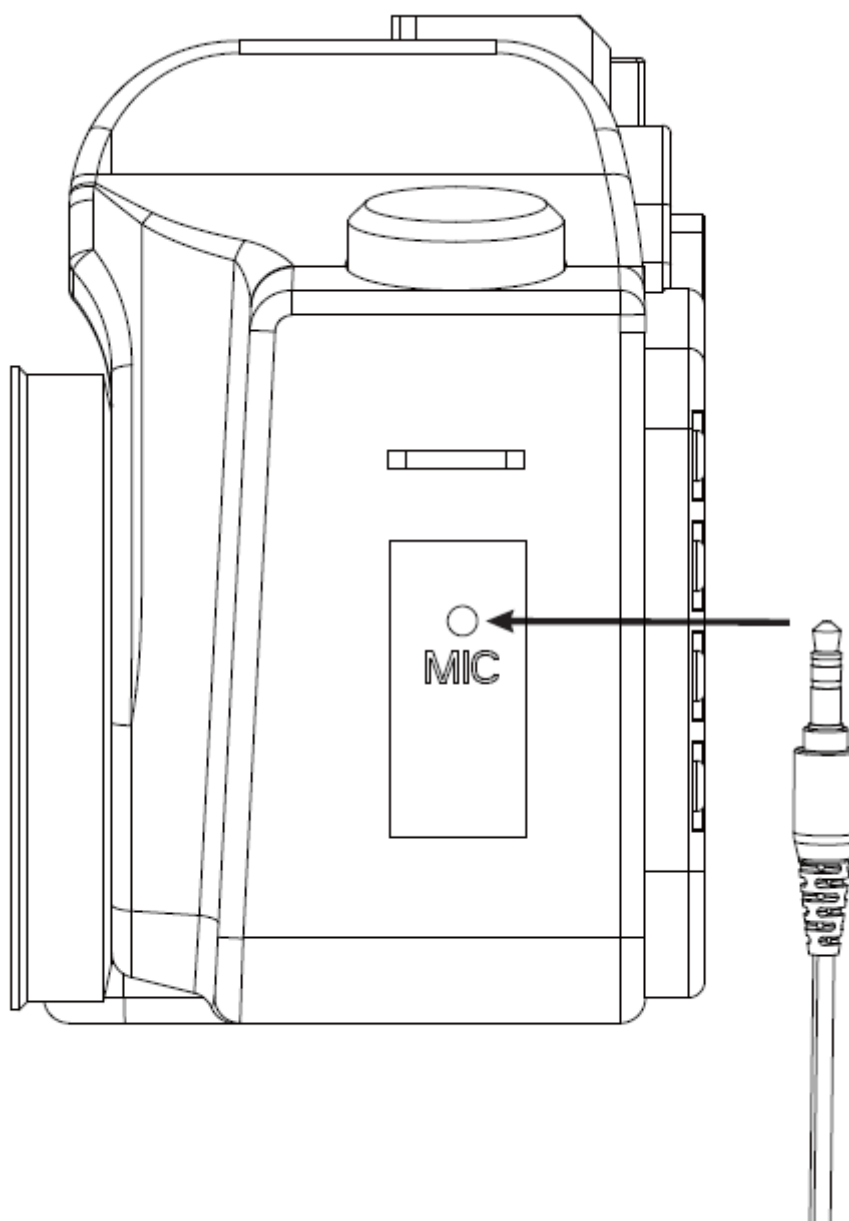


Using the microphone with cameras, camcorders, audio recorders and other audio/video recording devices.

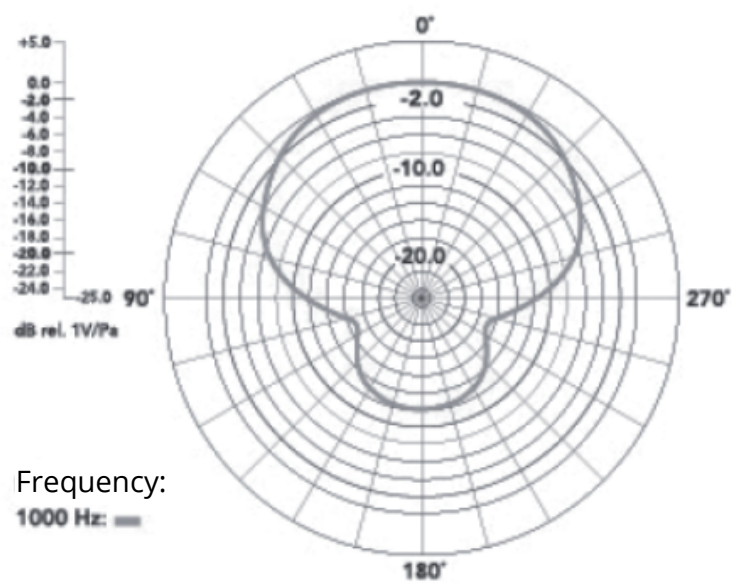
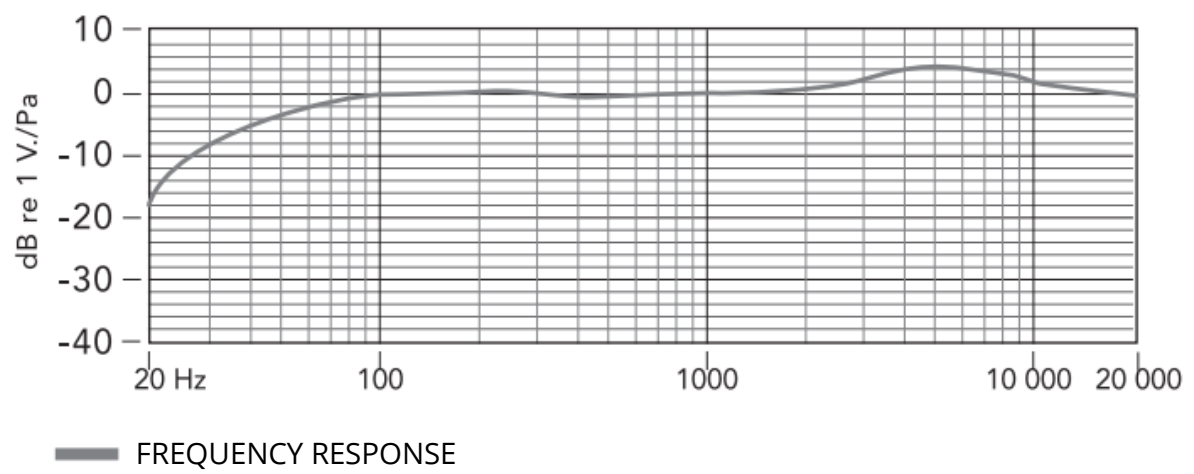
1. Lock the microphone on the camera hot shoe



2. Plug the 3.5 mm TRS connector into the audio input jack of your device (audio recorder, amplifier, PC, laptop).



Specifications



Troubleshooting

If you have any problem using the BY-MM1 components, use the following checklist. If any problem persists, please consult our local dealer, or contact us directly at www.alza.cz/kontakt

Problem	Solution
The microphone cannot work	Make sure that using the correct audio connector. 1. For smartphone, tablet or Mac, using 3.5mm flexible cable. 2. For other devices, using 3.5mm straight cable.
Too much ambience noise is being picked up	Make sure that the microphone is as close as possible to the subject. A certain amount of ambient noise is unavoidable in loud environments.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Microphone

Model / Type: BY-MM1

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/30/EU

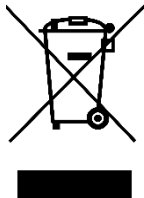
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11.2020



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoli dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Děkujeme za zakoupení BOYA BY-MM1!

BOYA BY-MM1 je kardioidní mikrofon, který je speciálně navržen tak, aby zlepšil kvalitu zvuku videa na základě vestavěných mikrofonů.

S kabelem TRS a výstupním kabelem TRRS jej lze použít na smartphonech, fotoaparátech, videokamerách, zvukových rekordérech, počítačích PC a dalších zařízeních pro záznam zvuku / videa.

BY-MM1 vychází v kompaktních rozměrech a lehké hliníkové konstrukci, nebude při natáčení velkou zátěží. Plug and play design, nemusíte se starat o stav baterie. Součástí balení je anti-shock držák, který může účinně omezit nežádoucí vibrace a hluk při manipulaci. Součástí je také chlupatý větruvzdorný tlumič, který se speciálně používá k minimalizaci větru a okolního hluku pro venkovní nahrávání, aby byl zvuk čistý.

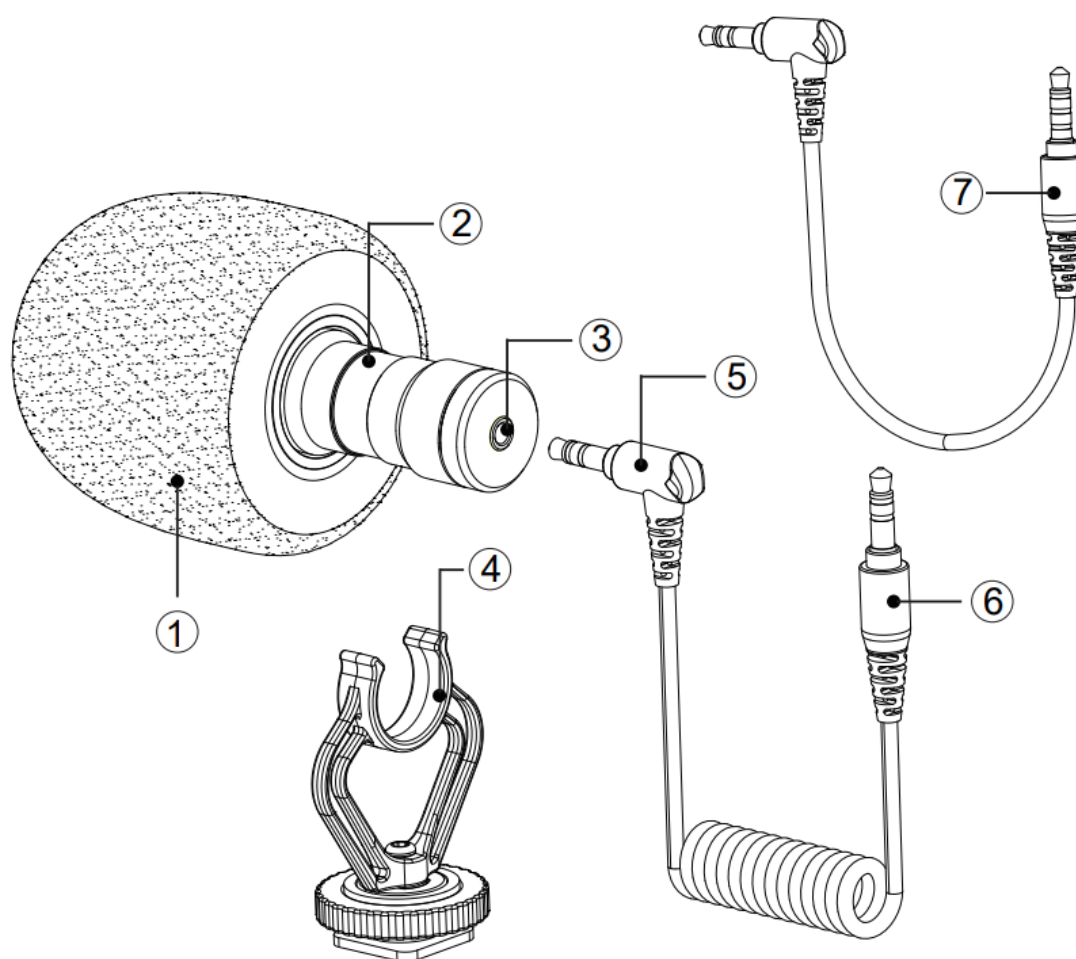
Funkce

- Kompaktní mikrofon s fotoaparátem
- Kompatibilní se smartphony, fotoaparáty DSLR, spotřebními videokamerami, počítači atd.
- Robustní kovová konstrukce
- Není nutná baterie
- Součástí je profesionální chlupatý větruvzdorný tlumič

Technické specifikace

Převodník:	Elektretový kondenzátor
Polární vzor:	Kardioidní
Frekvenční odezva:	35-18KHz +/-3dB
Citlivost:	-42dB +/- 1dB / 0dB=1V/Pa, 1kHz
Poměr signálu k šumu:	76dB SPL
Zástrčka:	3.5mm TRS a TRRS spojení
Rozměry:	Φ22*81mm
Hmotnost:	86g

Obsah balení



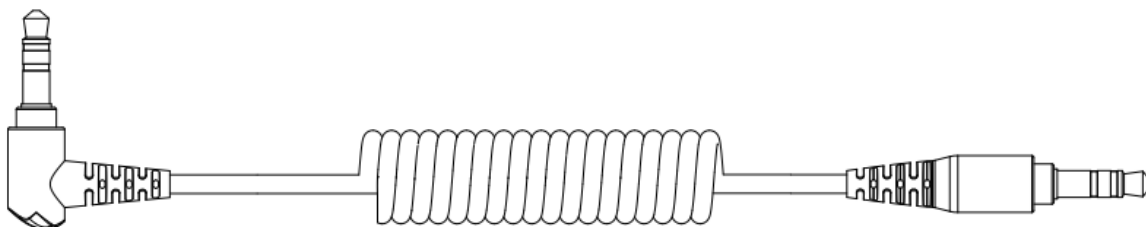
1. Chlupatý větruvzdorný tlumič
2. Mikrofon
3. 5mm audio jack
4. Anti-shock držák
5. 3.5mm audio výstupní kabel
6. 3.5mm, TRS audio výstupní kabel
7. 3.5mm, TRRS audio výstupní kabel

Rozdíly konektorů TRRS a TRS

Konektor 3,5 mm TRRS - pro smartphone, tablet nebo Mac

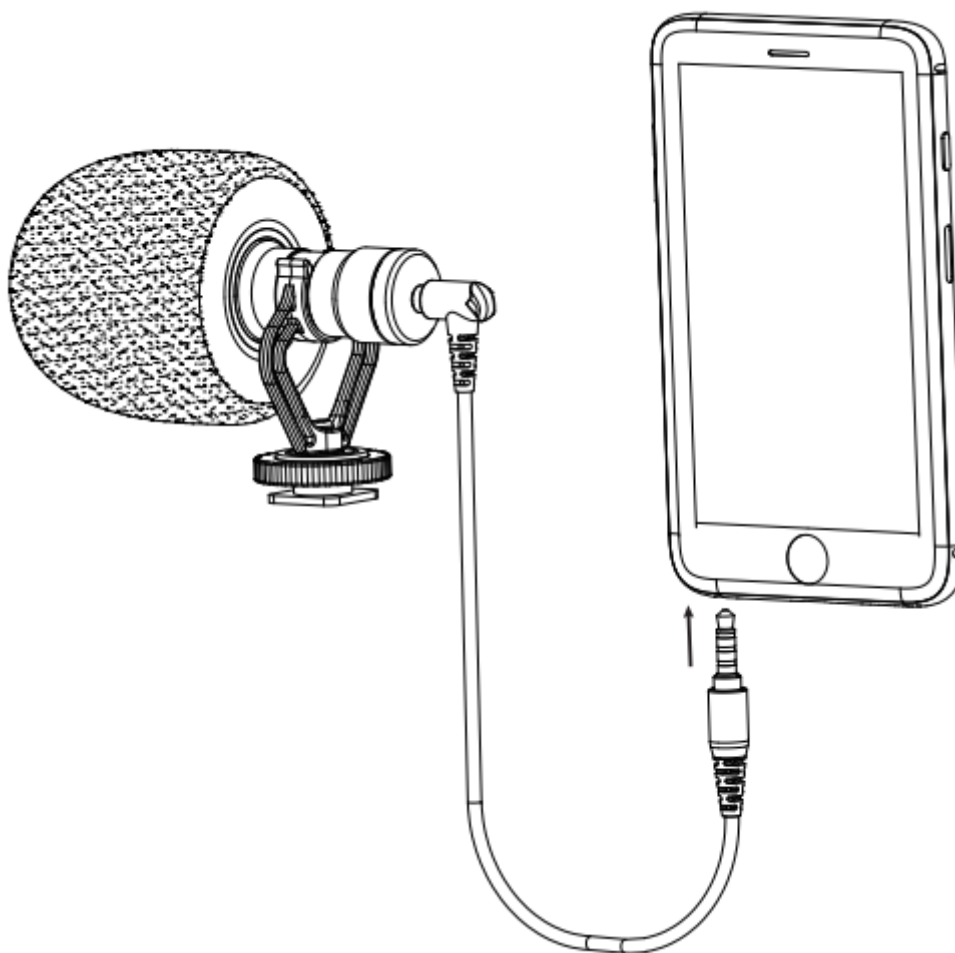


Konektor 13,5 mm TRS - pro fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry a další zařízení pro záznam zvuku / videa.



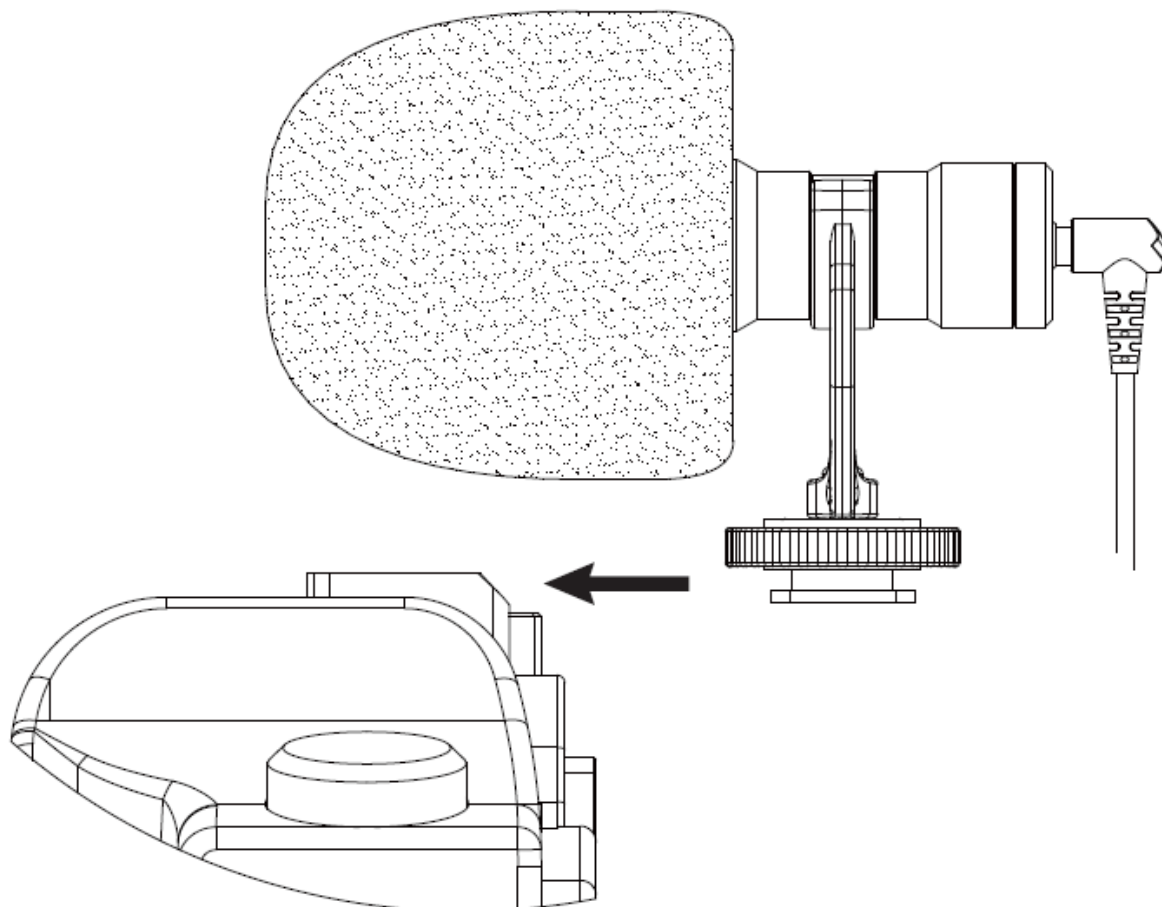
Používání mikrofonu se smartphonem, tabletem nebo počítačem Mac.

1. Připojte 3,5 mm konektor TRRS do zvukového portu smartphonu, tabletu nebo počítače Mac.
2. Otevřete aplikaci pro nahrávání zvuku nebo videa a začněte nahrávat.

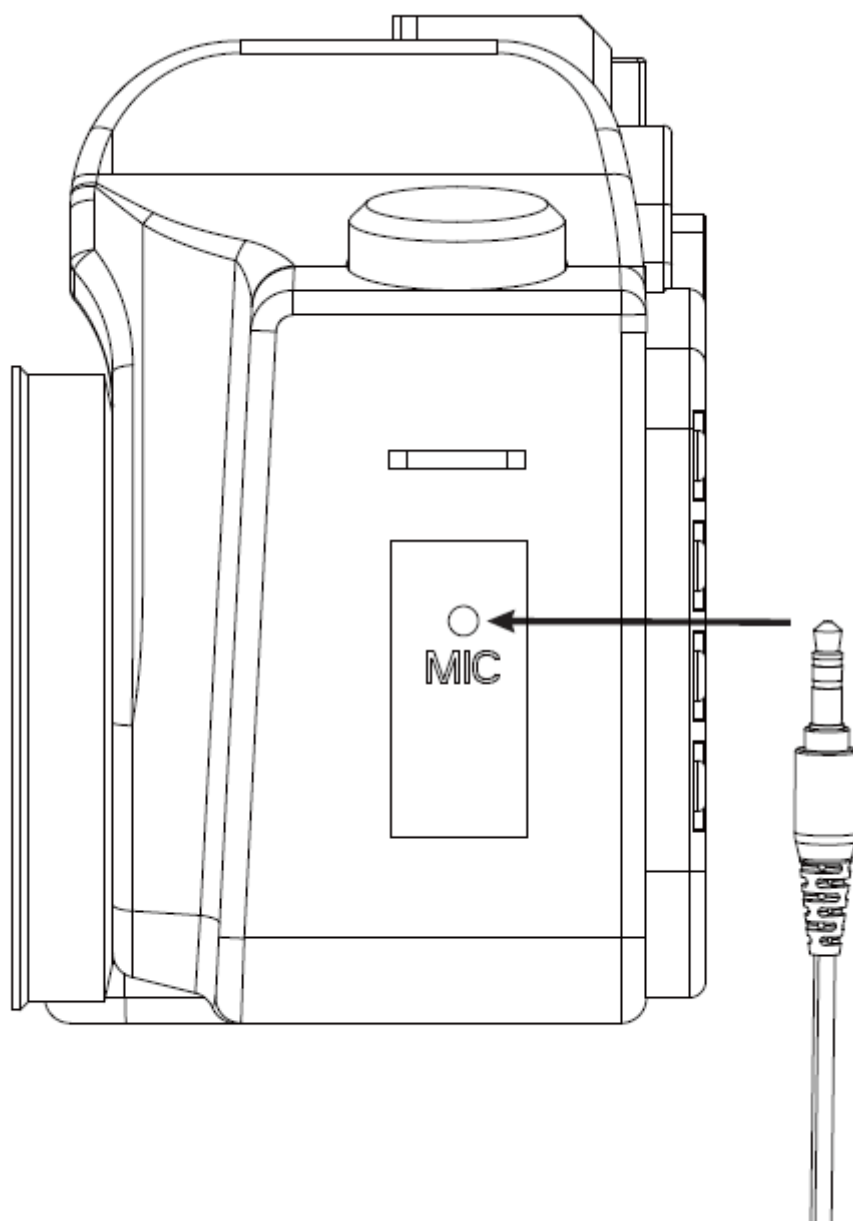


Používání mikrofonu s fotoaparáty, videokamerami, zvukovými záznamníky a dalšími zařízeními pro záznam zvuku / videa.

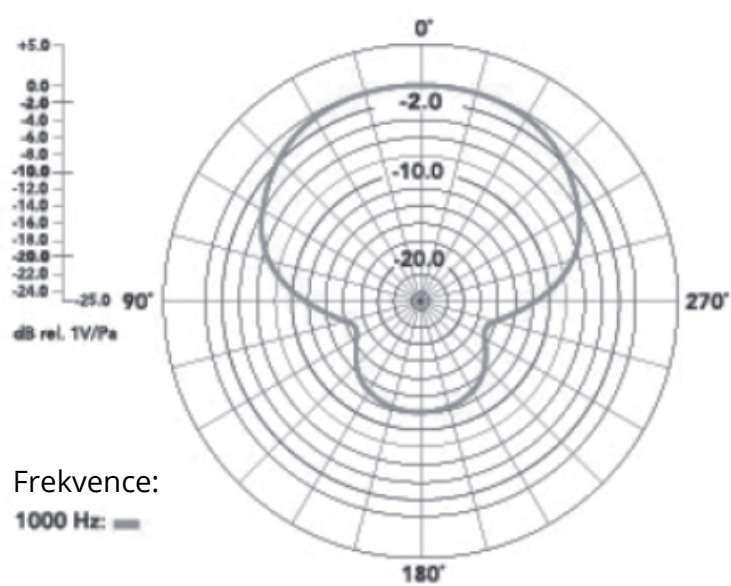
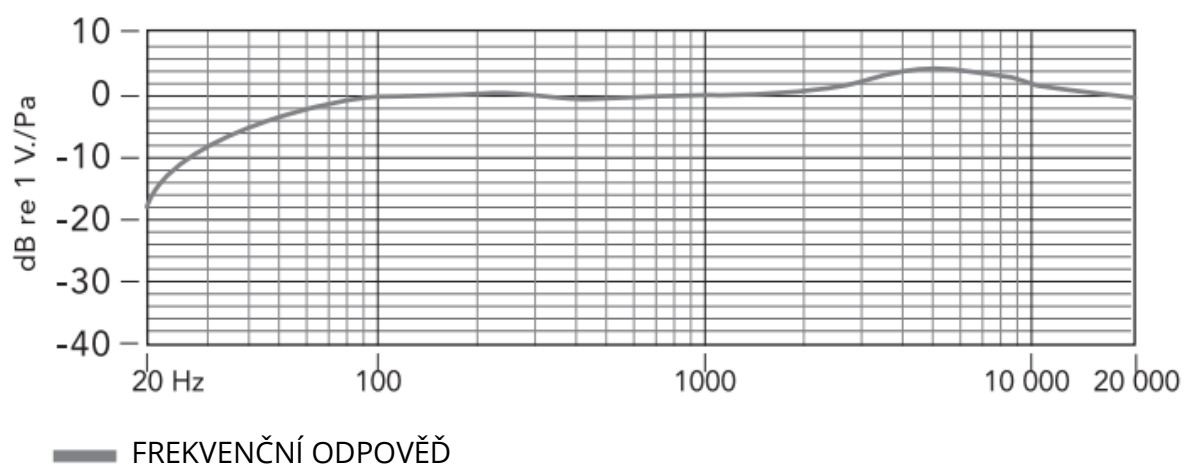
1. Upevněte mikrofon na držák kamery.



2. Připojte 3,5 mm konektor TRS do vstupního zvukového portu zařízení (zvukový záznamník, zesilovač, počítač, notebook).



Technické specifikace



Odstraňování problémů

Pokud máte potíže s používáním součástí BY-MM1, použijte následující kontrolní seznam. Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo nás kontaktujte přímo na adrese www.alza.cz/kontakt.

Problém	Řešení
Mikrofon nefunguje	Ujistěte se, že používáte správný zvukový konektor. 1. U chytrých telefonů, tabletů nebo počítačů Mac používejte flexibilní kabel 3,5 mm. 2. U ostatních zařízení používejte přímý kabel 3,5 mm.
Zachytává se příliš mnoho okolního hluku	Ujistěte se, že je mikrofon co nejbližší objektu. Určité množství okolního hluku je v hlasitém prostředí nevyhnutelné.

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu přírodní katastrofou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanickým zaviněním kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud kdokoli provedl úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

Prohlášení o shodě EU

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce / dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Mikrofon

Model / Typ: BY-MM1

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidaci přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a tento manuál si uschovajte pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k produktu, kontaktujte zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie BOYA BY-MM1!

BOYA BY-MM1 je kardioidný mikrofón, ktorý je špeciálne navrhnutý tak, aby zlepšil kvalitu zvuku videa na základe vstavaných mikrofónov.

S káblom TRS a výstupným káblom TRRS ho možno použiť na smartfónoch, fotoaparátoch, videokamerách, zvukových rekordéroch, počítačoch PC a ďalších zariadeniach na záznam zvuku/video.

BY-MM1 vychádza v kompaktných rozmeroch a ľahkej hliníkovej konštrukcii, nebude pri natáčaní veľkou záťažou. Plug and play dizajn, nemusíte sa starať o stav batérie. Súčasťou balenia je anti-shock držiak, ktorý môže účinne obmedziť nežiaduce vibrácie a hluk pri manipulácii. Súčasťou je tiež chlpatý vetruvzdorný tlmič, ktorý sa špeciálne používa na minimalizáciu vetra a okolitého hluku pre vonkajšie nahrávanie, aby bol zvuk čistý.

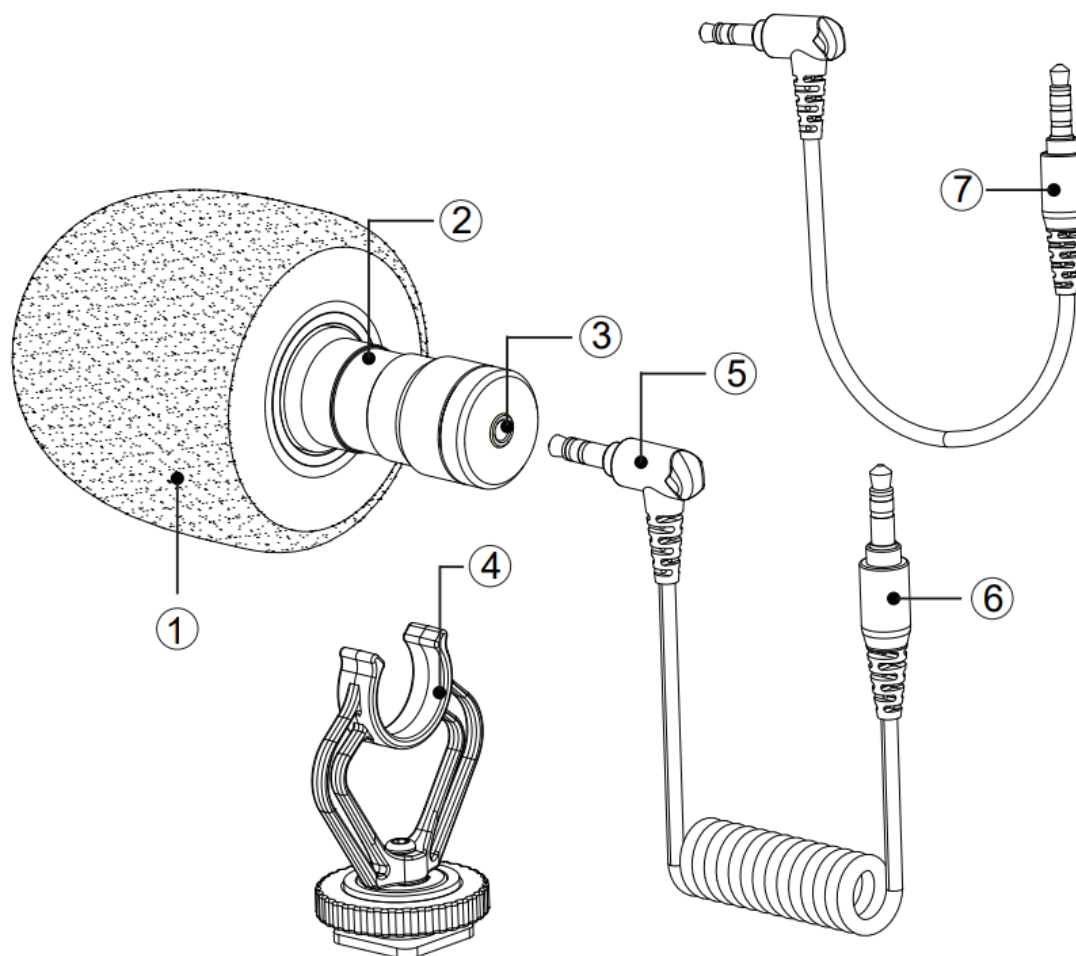
Vlastnosti

- Kompaktný mikrofón s fotoaparátom
- Kompatibilný so smartfónmi, fotoaparátmi DSLR, spotrebnými videokamerami, počítačmi atď.
- Robustná kovová konštrukcia
- Nie je nutná batéria
- Súčasťou je profesionálny chlpatý vetruvzdorný tlmič

Technická špecifikácia

Prevodník:	Elektretový kondenzátor
Polárny vzor:	Kardioidný
Frekvenčná odozva:	35 – 18 kHz +/-3 dB
Citlivosť:	-42 dB +/- 1 dB / 0 dB=1V/Pa, 1 kHz
Pomer signálu k šumu:	76 dB SPL
Zástrčka:	3,5 mm TRS a TRRS spojenie
Rozmery:	Φ22 × 81mm
Hmotnosť:	86 g

Obsah balenia



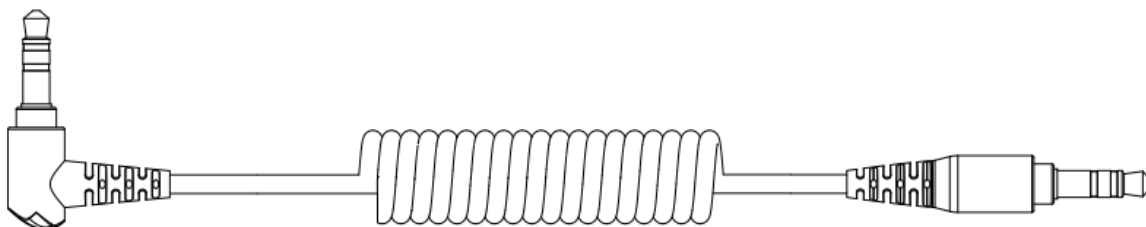
1. Chlpatý vetruvzdorný tlmič
2. Mikrofón
3. 5 mm audio jack
4. Anti-shock držiak
5. 3,5 mm audio výstupný kábel
6. 3,5 mm, TRS audio výstupný kábel
7. 3,5 mm, TRRS audio výstupný kábel

Rozdiely konektorov TRRS a TRS

Konektor 3,5 mm TRRS – pre smartfóny, tablet alebo Mac

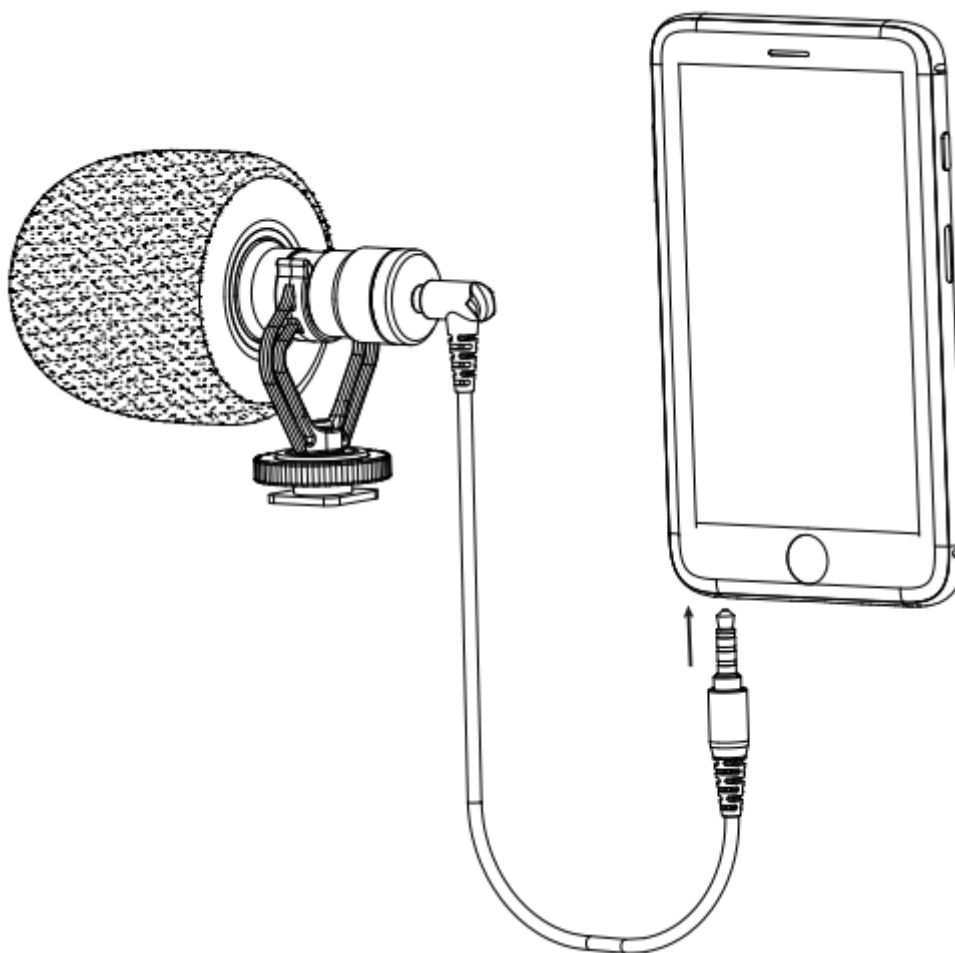


Konektor 3,5 mm TRS – pre fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry a ďalšie zariadenia na záznam zvuku/video.



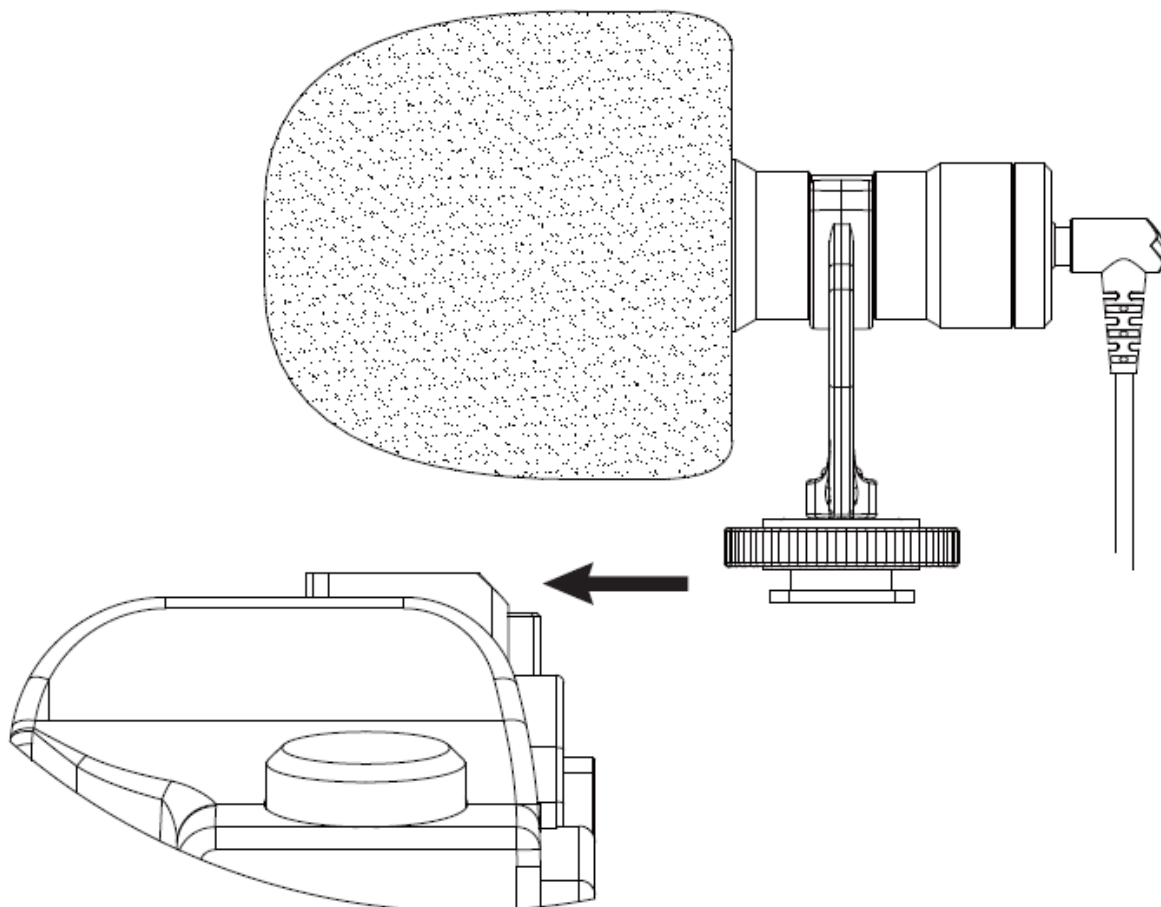
Používanie mikrofónu so smartfónom, tabletom alebo počítačom Mac

1. Pripojte 3,5 mm konektor TRRS do zvukového portu smartfónu, tabletu alebo počítača Mac.
2. Otvorte aplikáciu na nahrávanie zvuku alebo videa a začnite nahrávať.

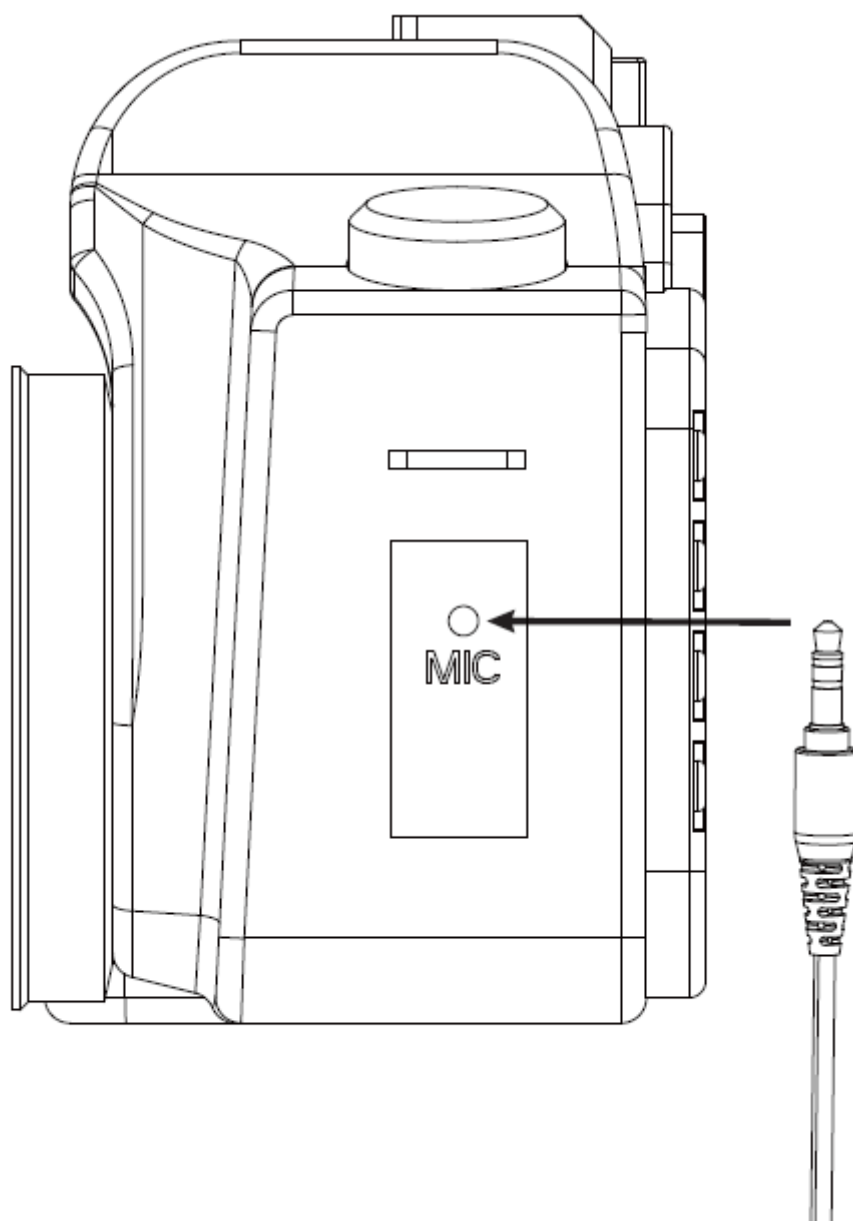


Používanie mikrofónu s fotoaparátmi, videokamerami, zvukovými záznamníkmi a ďalšími zariadeniami na záznam zvuku/video.

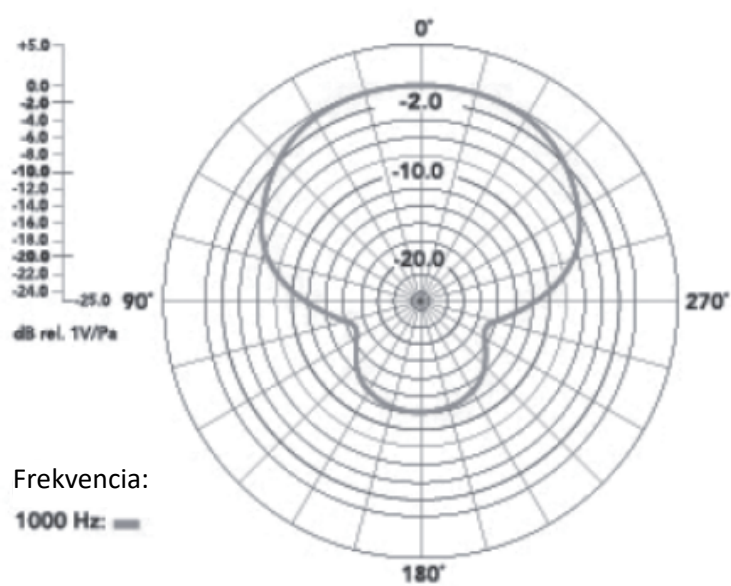
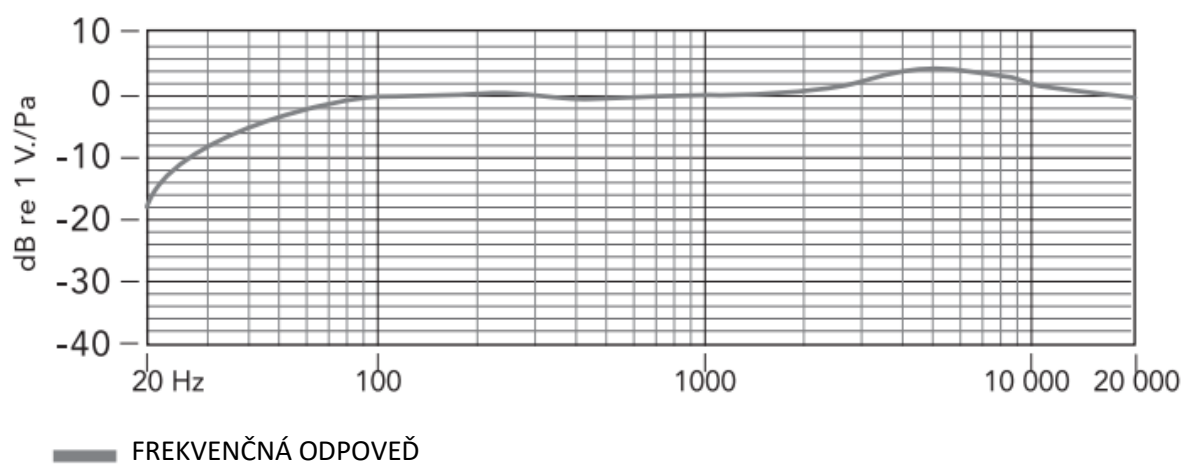
1. Upevnite mikrofón na držiak kamery.



2. Pripojte 3,5 mm konektor TRS do vstupného zvukového portu zariadenia (zvukový záznamník, zosilňovač, počítač, notebook).



Technická špecifikácia



Odstraňovanie problémov

Ak máte problémy s používaním komponentov BY-MM1, použite nasledujúci kontrolný zoznam. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu alebo nás kontaktujte priamo na adrese www.alza.sk/kontakt.

Problém	Riešenie
Mikrofón nefunguje	Uistite sa, že používate správny zvukový konektor. 1. Pri inteligentných telefónoch, tabletoch alebo počítačoch Mac používajte flexibilný kábel 3,5 mm. 2. Pri ostatných zariadeniach používajte priamy kábel 3,5 mm.
Zachytáva sa príliš mnoho okolitého hluku	Uistite sa, že je mikrofón čo najbližšie pri objekte. Určité množstvo okolitého hluku je v hlasitom prostredí nevyhnutné.

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte predložiť originálny doklad s dátumom nákupu.

Nasledujúce sa považuje za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktoré nemusí byť reklamácia uznaná:

- Používanie produktu na iný účel, než na ktorý je určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis produktu.
- Poškodenie produktu prírodnou katastrofou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanickým zavinením kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je slnečné svetlo a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätia do siete, napätie elektrostatického výboja (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a neprimeraná polarita tohto napätia, chemické procesy ako napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak ktokoľvek vykonal úpravy dizajnu alebo úpravy na účely zmeny alebo rozšírenia funkcií produktu v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Mikrofón

Model/Typ: BY-MM1

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normami používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.11.2020



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnu likvidáciu prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves vásárlónk,

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutató, és őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából! Fordítson kiemelt figyelmet a biztonsági előírásokra. A termékkel kapcsolatos kérdés vagy észrevétel esetén, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.



www.alza.hu/kontakt



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Használati útmutató

Köszönjük, hogy a BOYA BY-MM1 mikrofonunkat választotta!

A BOYA BY-MM1 egy kardioid mikrofon, amelyet kifejezetten a videók hangminőségének javítására terveztek a beépített mikrofonokéhoz képest.

A mellékelt TRS kábel és a TRRS kimeneti kábel segítségével használható okostelefonokhoz, fényképezőgépekhez, videokamerákhoz, hangfelvevőkhöz, PC-khez és egyéb hang/videórögzítő eszközökhöz.

A BY-MM1 kompakt mérettel és könnyű alumínium szerkezettel érkezik, így nem lesz nehéz felszerelés a felvételkészítés során. A Plug and play kialakítás révén nem kell aggódnia az elemek töltöttsége miatt. A mellékelt rázkódáscsillapító állvány hatékonyan csökkenti a nem kívánt rázkódásokat, valamint a kábel okozta és a kezelésből eredő zajokat. A csomag részét képezi egy műszőrme szélfogó is, amely elsősorban a szél- és a környezeti zajokat csökkenti kültéri felvétel esetén, ezáltal biztosítva a kristálytiszta hangzást.

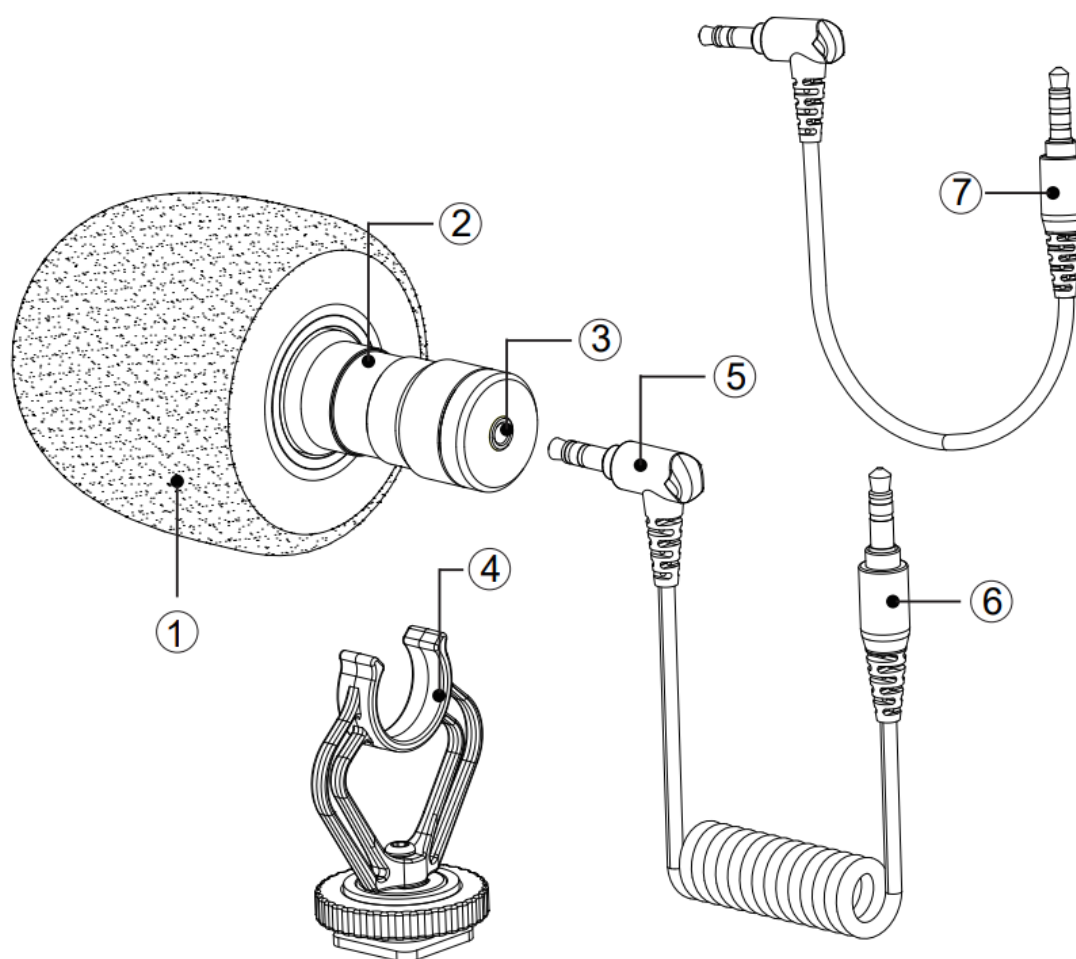
Jellemzők

- Kompakt videómikrofon
- Kompatibilis okostelefonokkal, DSLR fényképezőgépekkel, videokamerákkal, PC-kkel stb.
- Robosztus fémszerkezet
- Nincs szükség elemre
- Mellékelt professzionális műszőrme szélfogó

Specifikáció

Átalakító:	Elektret kondenzátor
Iránykarakterisztika:	Kardioid
Frekvenciaválasz:	35-18KHz +/-3dB
Érzékenység:	-42dB +/- 1dB / 0dB=1V/Pa, 1kHz
Jel/Zaj arány:	76dB SPL
Csatlakozó:	3.5mm-es TRS és TRRS csatlakozó
Méreték:	Φ22*81mm
Nettó tömeg:	86g

A termék felépítése



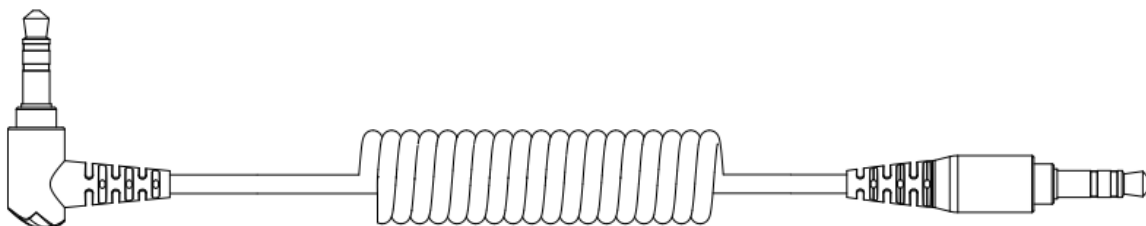
1. Műszörmé szélfogó
2. Mikrofon
3. 5mm-es audió jack
4. Rázkódáscsillapító állvány
5. 3.5mm-es hangkimeneti kábel
6. 3.5mm TRS hangkimeneti kábelhez
7. 3.5mm TRRS hangkimeneti kábel

Miben különböznek?

1. 3.5 mm-es TRRS csatlakozó – Okostelefonhoz, tablethez vagy Mac-hez

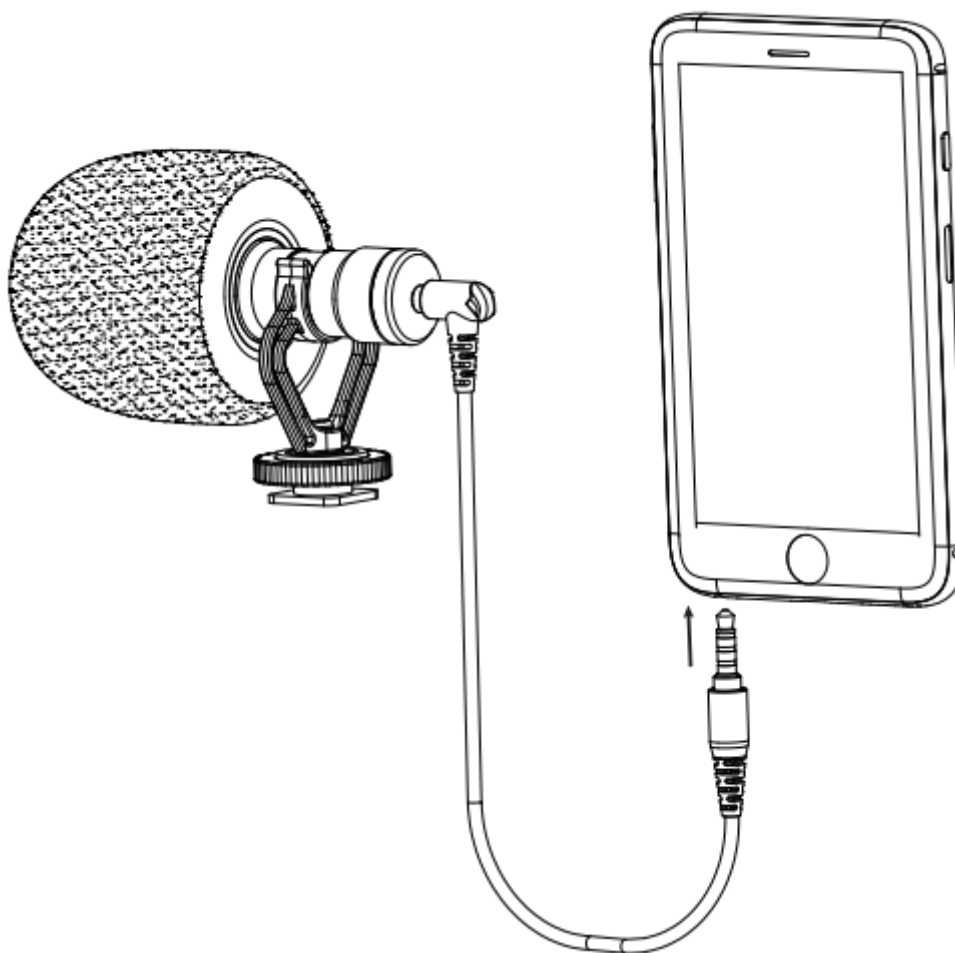


2. 3.5 mm-es TRS csatlakozó – Fényképezőgépekhez, videókamerákhoz, hangfelvevőkhöz és egyéb hang/videórögzítő eszközökhöz.



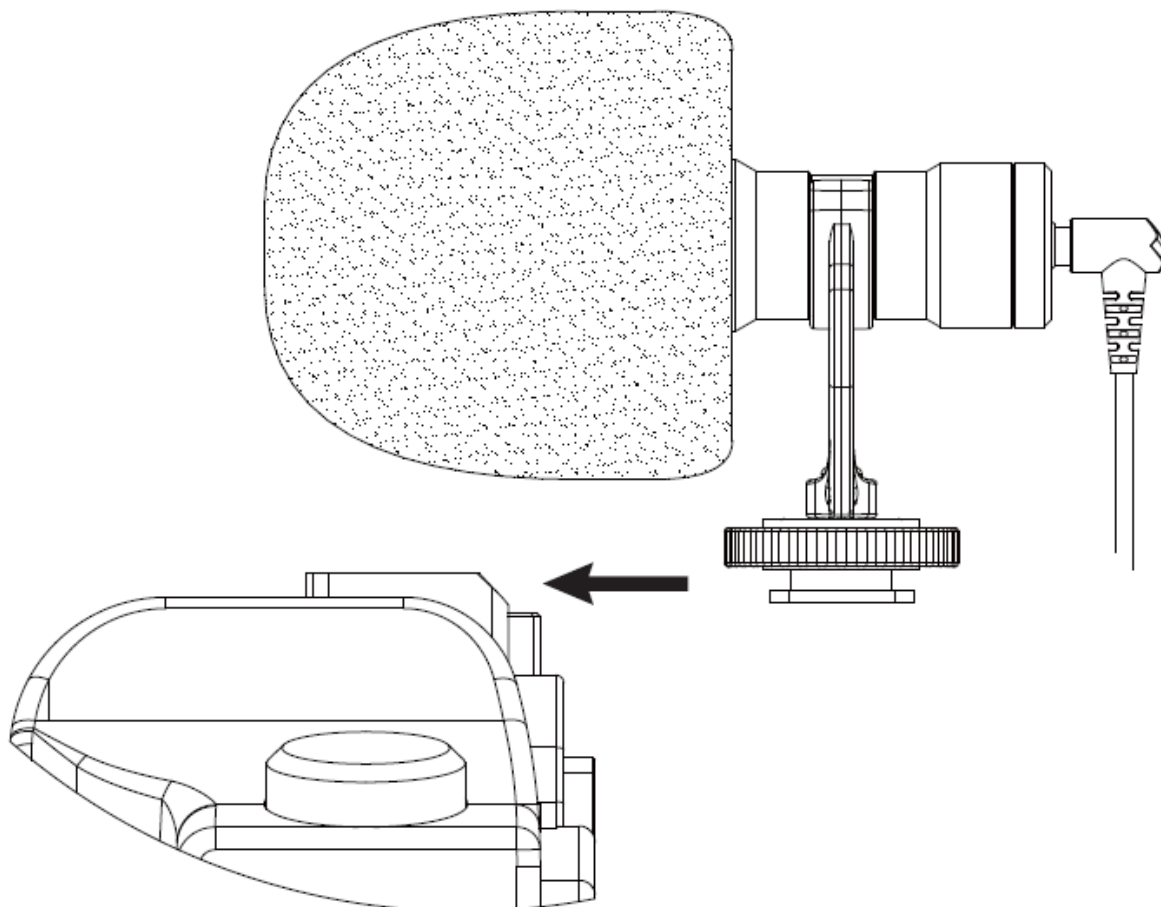
A mikrofon használata okostelefonnal, tablettel vagy Mac-kel.

1. Dugja a 3.5 mm-es TRRS csatlakozót az okostelefon, tablet vagy Mac audió jack csatlakozójába.
2. Nyisson meg egy csak-hang- vagy videórögzítő alkalmazást és indítsa el a felvételt.

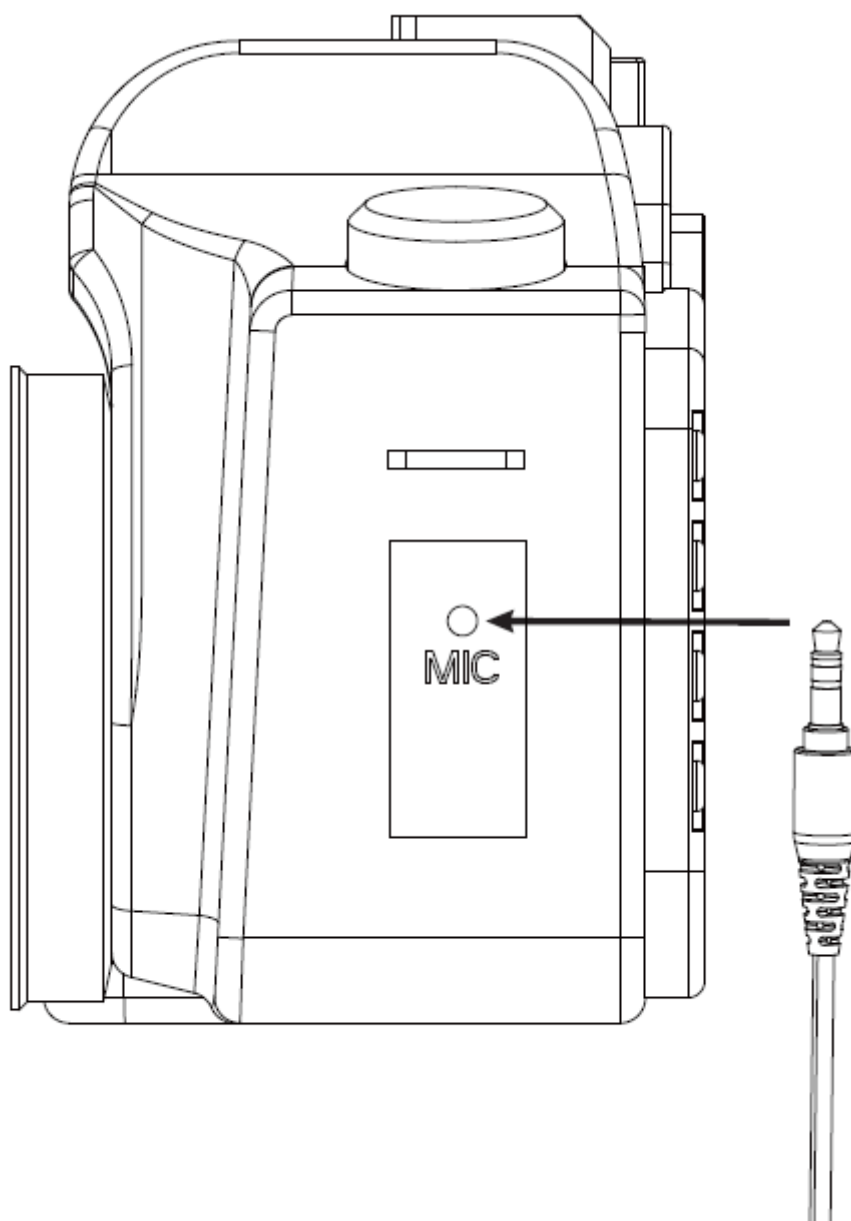


A mikrofon használata fényképezőgépekkel, videókamerákkal, hangfelvevőkkel és egyéb hang- vagy videórögzítő eszközökkel.

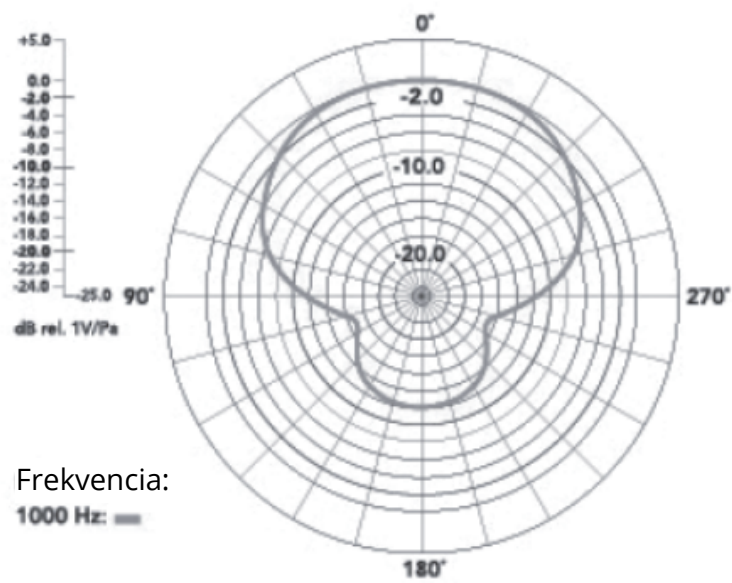
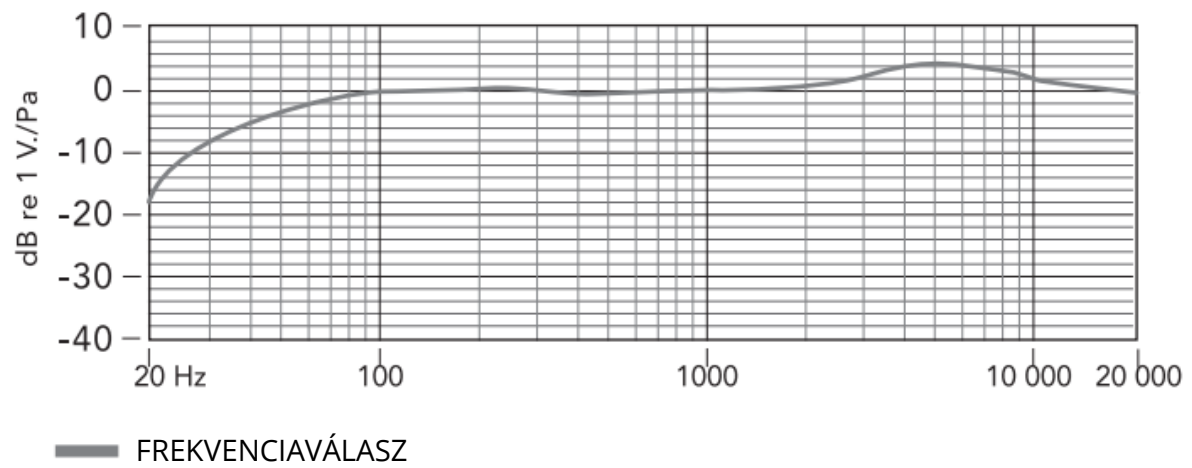
1. Rögzítse a mikrofont a fényképezőgép vakupapucsába.



2. Dugja a 3.5mm-es csatlakozót az eszköze hangkimeneti jack csatlakozójába (hangfelvevő, erősítő, PC, laptop).



Specifikáció



Hibaelhárítás

Amennyiben probléma merül fel a BY-MM1 alkotórészeivel kapcsolatban, ellenőrizze az alábbi listát. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazónkkal, vagy lépjen velünk kapcsolatba közvetlenül a www.alza.cz/kontakt_címen.

Probléma	Megoldás
A mikrofon nem működik	Ellenőrizze, hogy a megfelelő hangcsatlakozót használja-e. 1. Okostelefon, tablet vagy Mac esetén használja a 3.5mm rugalmas kábelt. 2. Egyéb eszközökhöz használja a 3.5mm-es egyenes kábelt.
Túl sok a környezeti zaj	Ügyeljen rá, hogy a mikrofon a lehető legközelebb legyen az alanyhoz. Hangos környezetben egy bizonyos mennyiségű környezeti zaj elkerülhetetlen.

Garanciális feltételek

Az Alza.hu értékesítési hálózatán keresztül vásárolt új termékre 2 év garancia jár. Amennyiben javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a garanciális időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék forgalmazójával, és mutassa be a vásárlás eredeti dátumával ellátott, a vásárlást igazoló nyugtát.

A következő tevékenységek ütköznek a garanciális feltételekkel, így azokra vonatkozóan a garancia nem ismerhető el:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, működtetésére és javíttatására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék sérülését természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibája okozta (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel végzett tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközöknek vagy alkatrészeknek a használat során bekövetkező természetes kopása és öregedése (mint pl. akkumulátorok stb.).
- A termék kitétele káros külső hatásoknak, pl. napsugárzásnak és egyéb sugárzásoknak vagy elektromágneses mezőknek, folyadékok vagy tárgyak behatolásának, túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülés által generált feszültségnek (beleértve a villámlást), hibás tápellátásnak vagy bemeneti feszültségnek és a feszültség nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, pl. használ tápegységek stb.
- Amennyiben a terméken módosítást, átalakítást, külső változtatást hajtottak végre a termék funkcióinak megváltoztatása vagy kibővítése érdekében, vagy nem eredeti alkatrészt használta.

EU-Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Regisztrált székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

Cégjegyzékszám: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Megnevezés: Mikrofon

Modell / Típus: BY-MM1

A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:

(EU) 2014/30/EU számú irányelv

2011/65/EU számú irányelv 2015/863/EU számú módosítása szerint

Budapest, 2020.11.23.



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) alapján nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy újrahasznosítható hulladék nyilvános gyűjtőhelyén. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt - www.alza.at/kontakt



0800 181 45 44 - +43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf von BOYA BY-MM1!

Das BOYA BY-MM1 ist ein Nierenmikrofon, das speziell zur Verbesserung der Tonqualität von Videos auf der Basis von eingebauten Mikrofonen entwickelt wurde.

Mit TRS-Kabel und TRRS-Ausgangskabel kann es auf Smartphones, Kameras, Camcordern, Audiorecordern, PCs und anderen Audio- / Videoaufzeichnungsgeräten verwendet werden.

BY-MM1 ist in kompakter Größe und leichter Aluminiumkonstruktion erhältlich und wird beim Schießen keine schwere Belastung darstellen. Plug-and-Play-Design, kein Grund zur Sorge um den Batteriestatus. Im Lieferumfang der Innen- und Anti-Schock-Halterung enthalten, die unerwünschte Vibrationen, Handhabung und Kabelgeräusche wirksam reduzieren kann. Ebenfalls enthalten ist ein pelziger winddichter Schild, der speziell zur Minimierung des Windes und der Umgebungsgeräusche für Außenaufnahmen verwendet wird, um sicherzustellen, dass der Klang kristallklar ist.

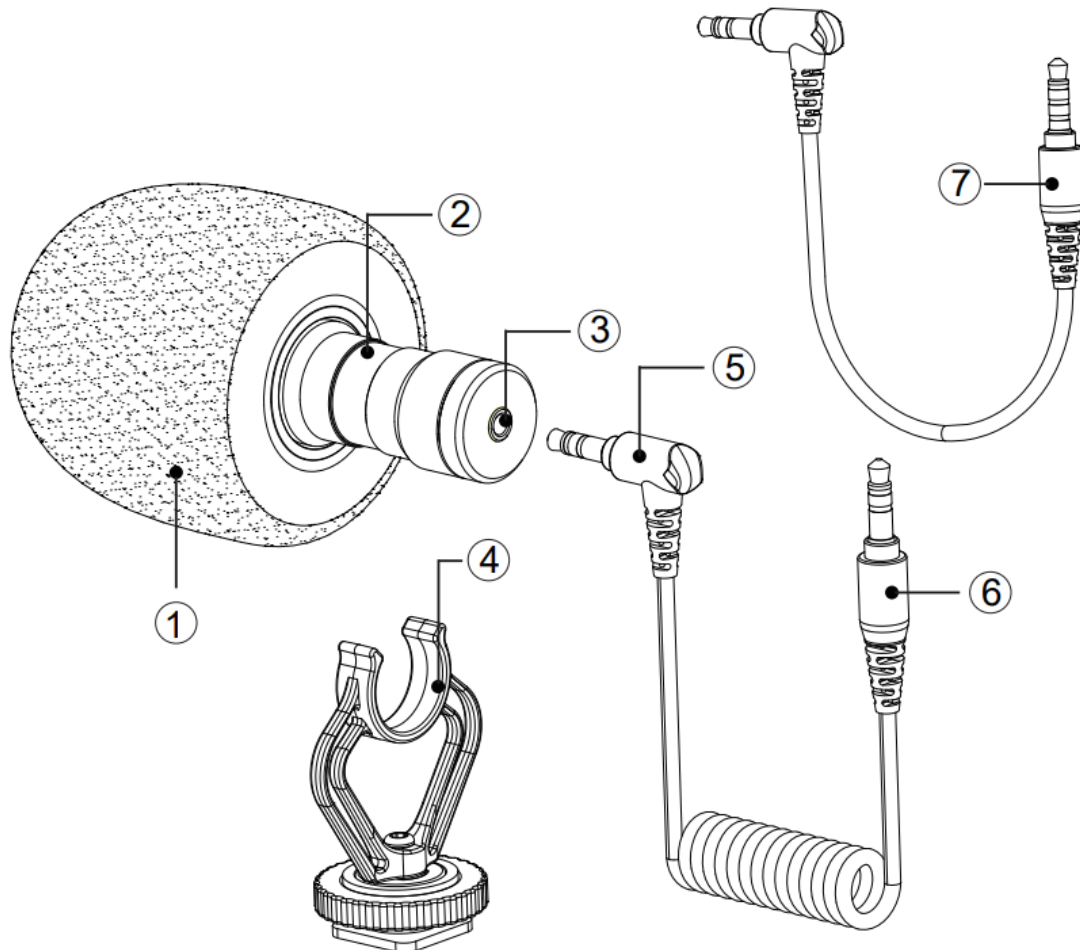
Eigenschaften

- Kompaktes On-Camera Mikrofon
- Kompatibel mit Smartphones, DSLR-Kameras, Consumer-Camcordern, PCs usw.
- Robuste Metallkonstruktion
- Keine Batterie erforderlich
- Professioneller pelziger Windschutz inklusive

Spezifikationen

Wandler :	Elektretkondensator
Polarmuster :	Niere
Frequenzgang :	35-18 kHz +/- 3dB
Empfindlichkeit:	-42dB +/- 1 dB / 0 dB = 1 V / Pa , 1kHz
Signal-Rausch-Verhältnis:	76 dB SPL
Stecker:	3,5 mm TRS- und TRRS-Anschluss
Maße:	Φ22 * 81mm
Nettogewicht:	86 g

Was ist inbegriffen?



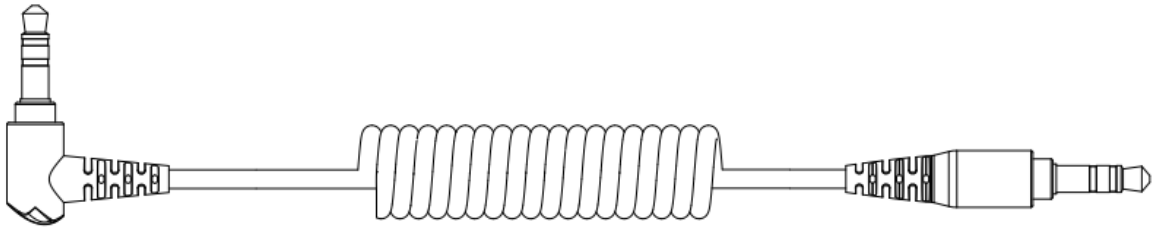
- 1. Pelziger Windschutz
- 2. Mikrofon
- 3. 5 mm Audio-Jacket
- 4. Dämpferhalterung
- 5. 3,5 mm Audio-Ausgangskabel
- 6. 3,5 mm zu TRS Audio-Ausgangskabel
- 7. 3,5 mm zu TRRS Audio-Ausgangskabel

Was ist anders?

1. 3.5 mm TRRS connector – Für Smartphones, Tablets or Mac

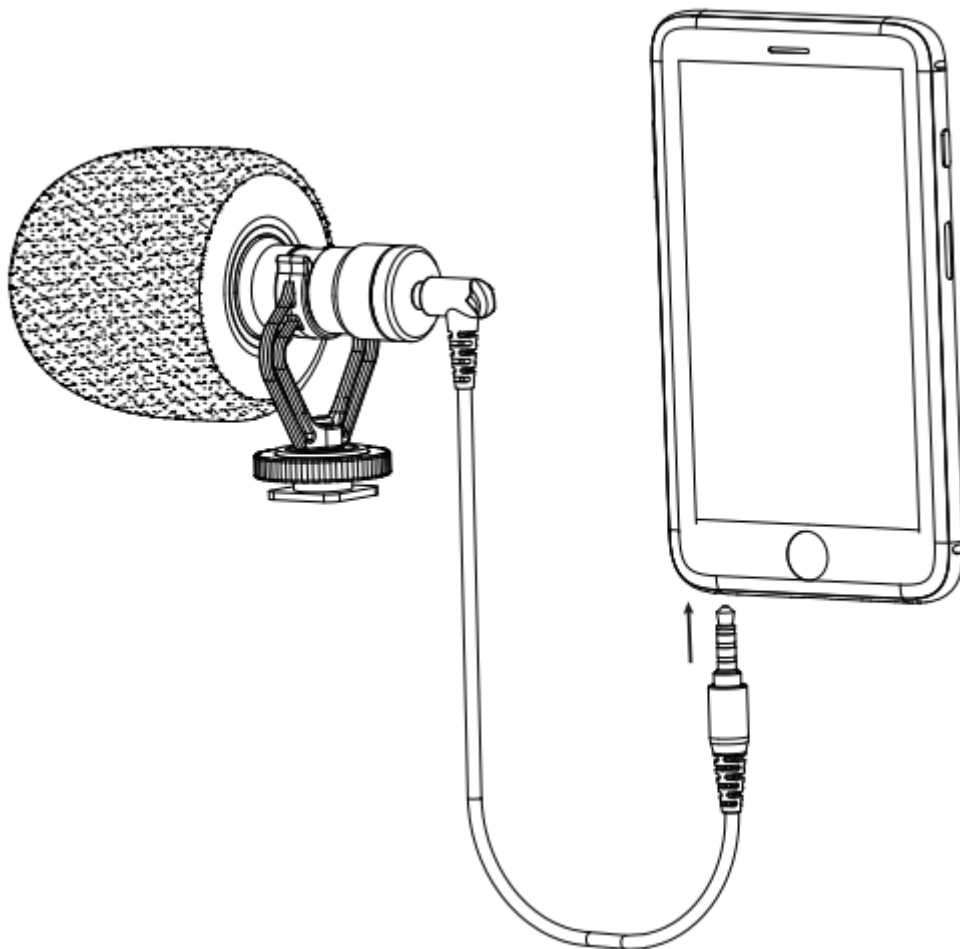


2. 3,5-mm-TRS-Anschluss - Für Kameras, Camcorder, Audiorecorder und andere Audio- / Videoaufzeichnungsgeräte.



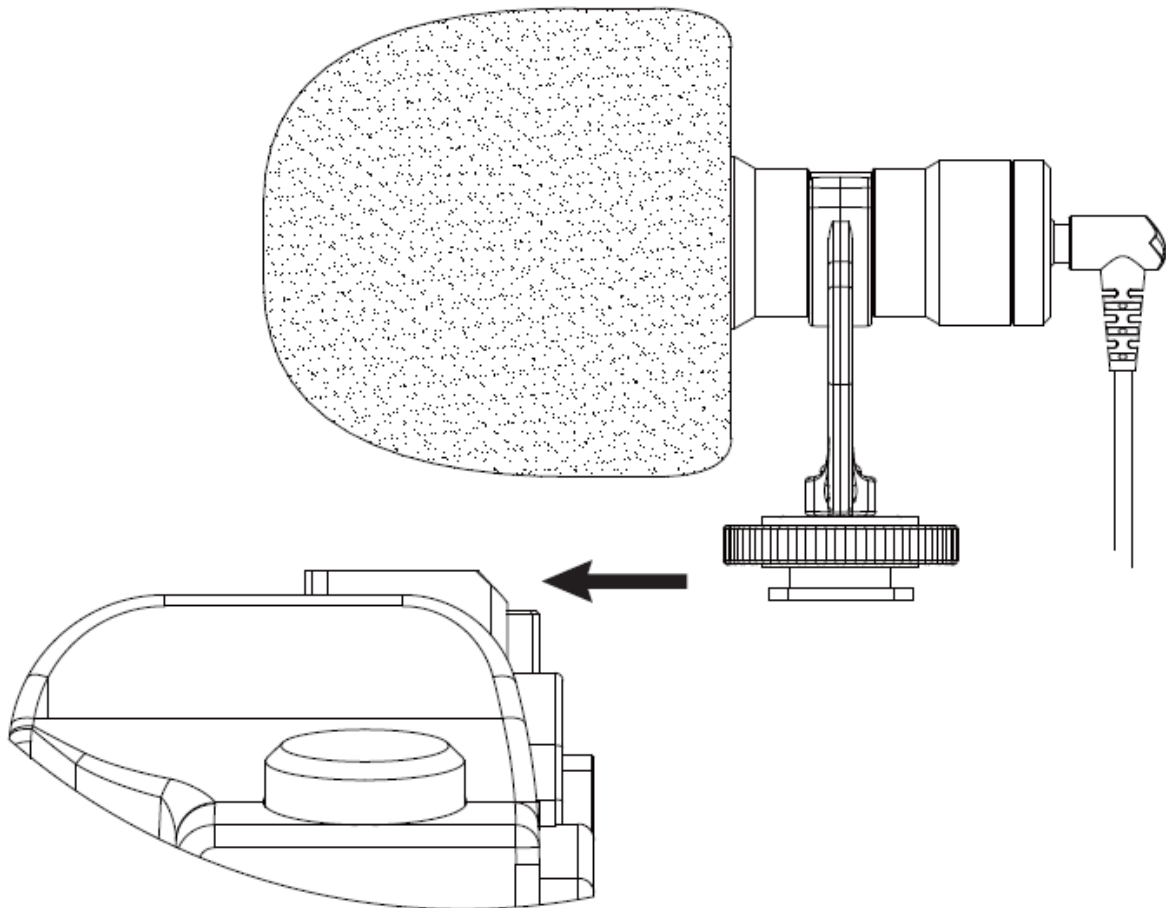
Verwenden des Mikrofons mit einem Smartphone, Tablet oder Mac.

1. Stecken Sie den 3,5-mm-TRRS-Anschluss in die Audiobuchse Ihres Smartphones, Tablets oder Macs.
2. Öffnen Sie die Nur-Audio- oder Videoaufzeichnungs-App und beginnen Sie mit der Aufnahme

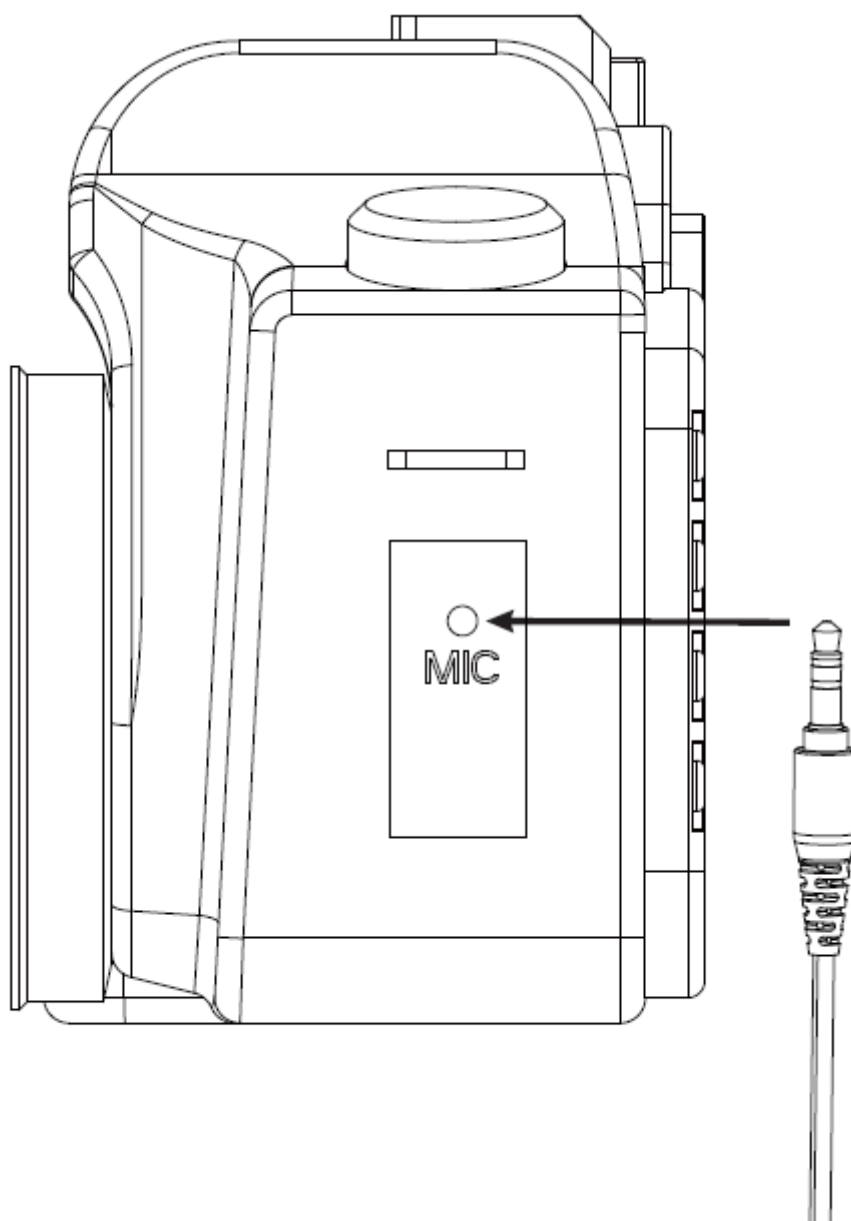


Verwenden des Mikrofons mit Kameras, Camcordern, Audiorecordern und anderen Audio- / Videoaufzeichnungsgeräten.

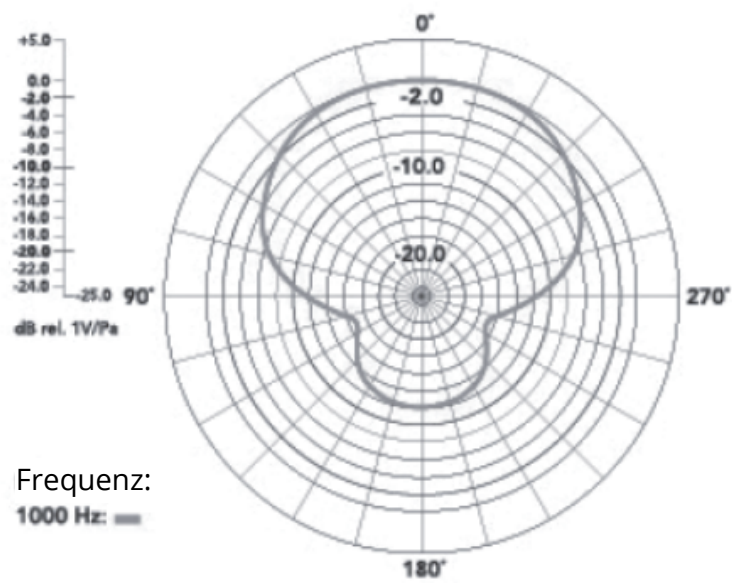
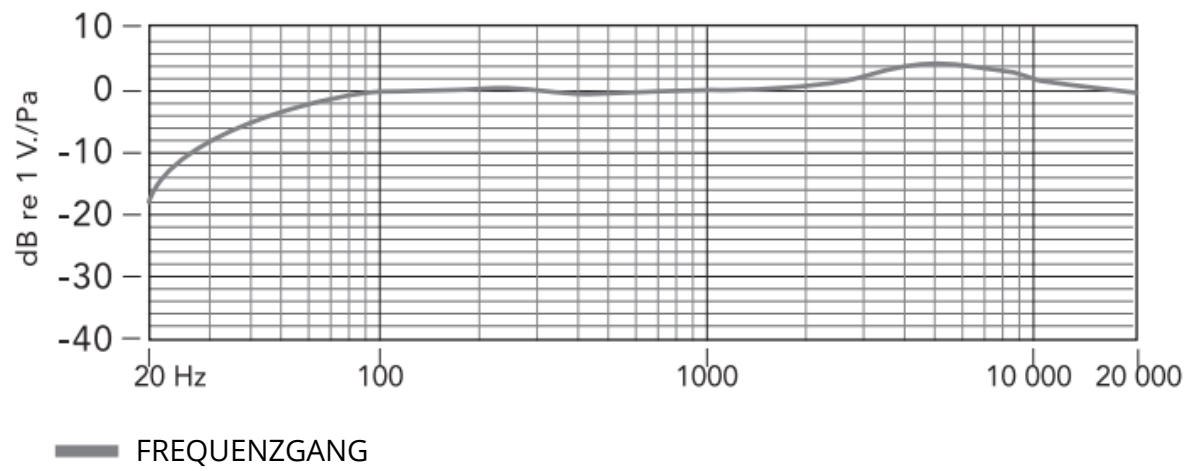
1. Verriegeln Sie das Mikrofon am Blitzschuh der Kamera



2. Stecken Sie den 3,5-mm-TRS-Stecker in die Audioeingangsbuchse Ihres Geräts (Audiorecorder, Verstärker, PC, Laptop).



Parameter



Fehlerbehebung

Wenn Sie Probleme bei der Verwendung der BY-MM1-Komponenten haben, verwenden Sie die folgende Checkliste. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unseren Händler vor Ort oder kontaktieren Sie uns direkt.

Problem	Lösung
Das Mikrofon funktioniert nicht	Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Audioanschluss verwenden. 1. Für Smartphone, Tablet oder Mac, 3,5 mm mit flexiblem Kabel. 2. Verwenden Sie für andere Geräte ein gerades 3,5-mm-Kabel.
Zu viel Umgebungsgeräusch wird aufgenommen	Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon so nah wie möglich am Motiv befindet. In lauten Umgebungen ist ein gewisses Maß an Umgebungsgeräuschen unvermeidbar.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Alza-Vertriebsnetz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Das Folgende gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Die Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer nicht autorisierten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemischen Prozessen wie z gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung nicht originaler Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subjekt der Erklärung:

Name: Mikrofon

Modell / Typ: BY-MM1

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der geänderten Fassung 2015/863/EU

Prag, 23.11.2020



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch einen unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

